CAIRO STUDIES IN ENGLISH

THE POETICS OF ENCHANTMENT:
DIalogues in Myths, Fantasy, and Fairy Tales

Editors
Hala G. Sami, Nadia El-Kholy, Nagla Al-Hadidy

Managing Editor
Noran Amin

The Department of English Language and Literature
The Faculty of Arts, Cairo University

2022 (2)
Cairo Studies in English (CSE) is a double-blind peer-reviewed journal of research in literature, linguistics and translation studies, issued by the Department of English Language and Literature, Faculty of Arts, Cairo University.
(ISSN: 0575-1624; Online ISSN: 2682-2504)

Chief Editor: Maha Elsaid.
Advisory Board: Susan Bassnett, Una Chaudhuri, Hoda Gindi, Salwa Kamel, Mahmoud Ali Qudah, Galila-Anne Ragheb, John Carlos Rowe, Fatima Sadiqi, Robert Young.
Online Managing Editors: Ahmed Elshamy, Dalia Youssef, Muhamad Kamal Abdelmageed.

Reviewers involved in this issue:

Language editors involved in this issue:
Amira Fawzy, Dalia Ebeid, Dalia Youssef, Hasnaa Hisham.

Online:
https://cse.journals.ekb.eg/

Contact: Cairo Studies in English Editorial Board, Department of English, Faculty of Arts, Cairo University, 12613 Orman, Giza, Cairo, Egypt.
cairo.studies@journals.cu.edu.eg

Cover design: Hala Kamal.

Printed at: Cairo University Press.

CSE 2022 (2)
Copyright©CSE 2022 (2)
Department of English Language & Literature, Faculty of Arts, Cairo University.
# CONTENTS

**Editorial:**
The Poetics of Enchantment: Dialogues in Myths, Fantasy, and Fairy Tales  
_Hala G. Sami, Nadia El-Kholy, Nagla Al-Hadidy_  
1

_La Llorona Revisited:_ A Postcolonial Ecocritical Reading of Josephina López’s *Unconquered Spirits*  
_Ingy Hassan_  
4

Post-Modern Re-Enchantment in Disney’s Animated Film *Encanto* in Light of Max Weber’s Critique of Rationality: Promoting Diversity, Tolerance, and Coexistence  
_Mai Abbas_  
19

A Cognitive-narratological Analysis of Counterfactual Historical Fiction in *Warhammer:_ The Metaphor of Im/Possible Blends  
_Manar El Wahsh_  
35

The Employment of Mythology as a Means of Empowerment in Selected Poems by Yeats, Dunqul and Lorde: An Intertextual Reading  
_Mona Hamza_  
51

Reinventing “Bluebeard”: A Sociopragmatic Study of the Folktale Genre  
_Olfat Nour El-Din_  
67

A Multimodal Analysis of the Arabic-English Translation of Selected *Juha* Animated Tales  
_Sama Dawood_  
86

**Book Reviews:**
The *Routledge Companion to Media and Fairy-Tale Cultures*  
_Loubna A. Youssef_  
98